大清光緒十七年

第二千八百二十三號

# 叻報

（本館開設在舊巴虱口門牌第卅一號）

辛卯三月十六日

凡寄信者每月報資一元每日零售每張五仙　大英一千八百九十一年四月廿四號禮拜五　凡刊告白第一日每字一仙第二日以下每字半仙





## 歐洲諸國開闢亞非利加攷

近來英葡二國因亞非利加之事常有齟齬之端而前者英德法諸國亦因亞非洲之事交涉甚煩然則亞非利加一洲已為歐洲諸國所爭雄關者也但各國開闢其洲之事溯多有不及知之者因攷而錄焉查亞非利加一洲數千年前雖為歐人所共知然因其地近赤道瘴癘甚虐非壯實之人不敢往是以未敢深入此地較歐洲有三四倍之大人數約有歐洲三分之二近數十年內始探歷其地內中多黑人向未受化殺人放火擄人為奴以此為業良善者常受其虐殘暴不可言狀前百年上下有葡國及英人命將出師先往亞非利加南隅闢地漸成小國野人亦漸受教化守規矩近十四年內比國憫非洲內地之受殘暴搆掠也乃於非洲中地闢而立國名孔戈設藝以化導之又近七年內有英法德葡萄牙意大利西班牙諸國闢地甚多至去年幾將非洲膏腴闢之殆盡所餘者多半沙漠火山不生草木之墟耳然諸國各據地於此苟無和約以為限制亦亂階也今按英法以前據地界限至今有更改之處乃各派官員前往勘界立約凡教師至其地宣化彼此不拘禁止而且宜保護焉又英德立和約由去年西七月始於兩國所據之地界限東西南北勘定甚細內中有一河道係兩國公用前比國立孔戈國時凡立埠口有若干不納稅之地今英德所定和約仍照此章定為制凡兩國埠口商人以前在此為商者仍照常為商毋得禁止又傳教人在其地傳教亦不能妄禁又有一地原回王所轄後其地多半歸德少半歸英至是回王獻地於德德則估其值而償以銀歸英者仍歸英緣早年英有一海島名海利戈蘭近德之口岸德人欲之而未能至是德以非洲之回地歸英者業已償回人以鏹而仍送還英英人遂以此島贈之他國立和約亦做此由是亞非利加一洲盡為諸國所據矣其地所產之粗貨如牛羊毛之類盡發往歐洲製成精細之物又發回非洲售與其人所謂兩有益者非與又其人向受獷悍殘暴之酷自諸國據地開堂宣教漸化其兇悍之氣由是人咸沾教澤無復有殘害之風是諸國之大有益於非洲也今將各國所據之地數人數列于左按英所轄非洲之地大小十九處共二百四十四萬餘英方里每英方里合華里十方里人數約三十九兆每兆百萬法人所轄非洲之地大小九處共二百七十八萬英方里人數約廿二兆德人所轄非洲之地大小兩處共一百萬英方里人數約五兆葡萄牙所轄非洲之地大小六處共九十萬英方里人數五兆餘比國所轄非洲之地止孔戈國一處共八十二萬英方里人數約十五兆意大利所轄非洲之地止紅海南口以西一帶之地共三十一萬英方里人數約五兆餘西班牙所轄非洲之地大小四處共二十四萬餘英方里人數約四十四萬共計非洲地為諸國所闢即此數十年內已有十之七八矣然以上地數人數但即西國冊籍所載不過言其大概而已俟各國遣官勘定界限實數方確至去年各國立和約不許越境相侵佔各守各境相安而已由是觀之伊古以來闢地如此之多而且速向未曾有苟非非洲內地之人愚魯粗悍無大智識何至如此一大洲盡為他人所闢哉雖然其地之獷悍兇暴向未沾化自諸國據地以後設藝宣教使之漸知禮義又復教之製造使之共有衣食之益將來能養十人者皆能以養百人而無難焉是歐國教民養民之新法不但有益於已而且有造於非洲者亦匪淺鮮矣

## 諭旨恭錄

○二月十九日奉　上諭戶部奏遵議崇禮所交左翼監督盈餘銀兩一摺所交盈餘四千八百十二兩零著交廣儲司餘依議欽此同日奉　上諭戶部奏遵議芬車所交右翼監督盈餘銀兩一摺所交盈餘八百二十四兩零著交廣儲司芬車短收額內盈餘銀兩應得處分著加恩寬免餘依議欽此

**電報譯登** ○十四日英京發來電音云昨電所言英國輪船在非洲葡屬被葡人所捕幷拔英幟易葡幟一事現在各英報紛紛論說咸謂葡人此舉大屬欺藐英國然則我英不可不火速向葡廷責問云云惟急打列因地方之人則謂英國首相西舘君之於此事但言備之不合而已故該境之人聚而議論謂英廷之緩視此事殊屬不應云云又有某報論之謂倘英廷於此事亦不出而辦理則亞非利加南境之英旗可以爲之扯下不必再行豎矣蓋該報之意則以英廷若不力辦此事則最爲可辱故謂英須宜下蓋亦所以辱之也

**公舉局員** ○工部局東陵地段人員沙八君言返英京各節前經列報惟是沙君去後遺缺須人接替故該局已定於四月朔日在局中公舉已在本報列登告白覽之便悉也

**工部局存欵** ○茲閱本坡工部局報章云十四日諸局員聚議之時總辦然直對衆云本局之欵現存於香港上海銀行者共三萬四千三百三拾七元存於渣打銀行者共二萬七千六百四拾四元五角二占惟償還僱人之項則共需銀一萬七千三百四拾七元三角一占云

**事屬創聞** ○天下事有最屬平常而亦有時爲創見者如本坡陞旗山乃司諸船出入口者凡有諸船入口則必豎明旗幟俾衆人一望而知而叻地爲南洋都會之區輪帆船隻往來不斷故陞旗山所陞之旗亦無間斷乃昨早自黎明以至十點鐘之時陞旗山上均未豎有一旗蓋以是早幷無輪帆船進口也以叻地之盛竟有磁朝之久幷無輪帆進口者斯眞創聞之事矣

**遊船述見** ○閱香港西報云當俄皇太子抵港時有兩西人到太子之座船中遊玩方將遊畢而太子適與希臘王子同船諸軍士因爭班相迎乃俄太子登船後卽至該船督駕之前圓睜二目向督駕定睛覷看而督駕亦與之平視然彼此皆無言語約被至一刻鐘之久卽再覷閱督駕繼而連覷徵弁莫不皆然兩西人見而異之因詢船內諸人究竟係因何故皆以不知對兩西人乃暗暗稱奇而返以爲俄儲此舉實爲向所未聞豈俄國之禮如是耶抑疑諸弁有私弊存焉故特爲是舉耶其言若此亦可資一談助也爰誌之

**榔城商耗** ○近聞榔城一地錫根短絀異常以致各行生理動輙多艱而諸錫行復不允出錫各齊智人之放資於外者亦均亟亟爲之催討以故錫根更爲支絀聞有鉅商行號數家亦有岌岌可危之勢幷有某錢行被人積欠甚多勢必至爲所累聞此中情節則有弊端在內者云

**招商承土** ○暹羅遞來信息言暹廷現在招人投票因其國內每年須用烟土一千五百箱每月約計一百三十五箱故招商人入票爲之供辦云

**投案奇聞** ○昨有西人名戎勞察休者至府署投錄稱伊於西去年七月七號之時曾將華人在附近王府之麥堅施路傍縊死迨至是日廿二號始有人知之云云據此投案實爲向所未聞但觀其人言語形容似患有失心之症者故經府署飭送此人至西醫處驗視有無狂疾再爲之處矣

**拍賣地段** ○昨日本坡巴越拍賣館承國家之命有直落亞逸之地段六起出投計其地之大有萬餘英尺之多嗣爲西人浮禮惹所投計每尺價銀一元三角三占聞浮君欲買此地以建屋宇卽將其所設之印字館及製造檸檬水之店遷移於此因嫌其舊居甚爲湫隘故也

**亞齊近耗** ○檳城西報言有某西人在亞齊所屬之高打剌嗒地方函致該報以論亞齊之事其略謂余久旅亞齊頗知其中之事曾閱一書乃謀打都里所著內言荷屬各埠不能與他國屬地相衡他國所屬則日益振興而荷屬之地必致日加凌替甚而至於變亂而亂機之作將來必以亞齊爲先此其書內之言乃二十年前所論也乃近十年來荷人之在亞齊者已覺日危一日令荷人之在亞齊者如或出遊亦不過在荷界附近往來若越界而行最遠亦不過一千碼之譜若再遠行卽恐爲齊人所害也現在荷人在高打剌嗒地方出令准亞齊諸人携帶蔬果等物至該處交界之處發售惟荷屬之貨則不准其購買然緣是之故遂有潛將荷屬之貨暗中售與齊人者以故荷營巡緝之兵差等每夜均與私梟相鬥則其販私之盛可知矣現在該處土酋喬勞利沙乙之意以勞民傷財喪師失地故已有降荷之意惟其叔下申則力持以爲不可蓋下申之意最惡荷人一若有不共戴之仇而下復善於治軍所部之卒甚爲驍勇力防邊圉使荷人不能越邊池一步今荷人已備設諸法如之何故近已設法調戰船築營壘爲之扼守不准販運胡椒等物出口蓋欲以此法而絕其生計然倘能久爲駐守則荷未嘗不善但恐荷之戰艦不能長駐是邦耳總而言之亞齊之衆斷不肯甘心事荷倘荷人欲得其地方亦俟齊人老死淨盡而後可不然則將終與荷人爲敵也函內所言如此然則荷人圖齊之舉不將爲空勞想望也哉

**又獲刧犯** ○南澳火船被刧一案叠由各路官兵獲匪解辦均已紀諸前報茲接羊城來信云番禺縣之緝捕營勇復在番屬市橋地面憑綫緝獲本案盜犯一名該匪拒捕格鬥致傷頭顱隨卽束手就擒於初三日押解抵省初四日由縣憲升堂研訊該匪初尚狡展堅不承認加以重刑始肯吐實初五日轉解方營覆審供認如前遂卽發往南石頭大營押候擬辦又聞前山都閫府黎藩戎所部弁勇再於前數日在澳門地面拿獲本案盜犯三名初四日廣福緝捕輪船押解到省均交方營訊辦其中一犯乃刧船夥黨其餘兩名乃接贓之漁船中人想必難逃顯戮矣

# 三品出賣

啟者本行督辦歐洲馳名三品洋酒來叻發售其酒係白頭欵式發售有年沽飲　諸君莫不稱其香美奈近有無恥之徒假冒本庄三品酒欵式以圖魚目混珠情殊可恨嗣後　諸君沽買本行白頭三品酒者請細認本號招牌之內有小紙包頭計有字新嘉坡職明嗎也公司者始無錯若此字樣即屬假冒請爲細認特此佈聞

大清光緒十一年十一月初四日

大英一千八百八十五年十二月十九號

明嗎也公司謹啟

# 馳名鐵櫥出售

嘗思營生之道所最要者則惟戳簿其次則惟銀兩然必須有以善藏始無意外此本行鐵櫥所以爲　諸翁之所共賞也啟者本行所賣之鐵櫥久已馳名於東方一帶而於叻坡則聲名尤著至本行沽賣此等鐵櫥已有三十年之久其製甚爲堅固保能避火且其匙鑰甚妙斷非盜賊等所能開計其櫥全身均用鐵製無雜戚並以木料且諸櫥自頭至今均爲一式堅固並無有優劣之分至於各櫥大小不一而價值則約一百元至四百元凡用之者可保其不凝焚燒即火災亦無所損本行之鐵櫥實爲叻坡諸華商所喜購而本行每年所沽亦殊不鮮茲特爲之錄佈倘諸君有惠顧者祈即玉臨選購爲盼

大英一千八百八十九年十一月廿八號

大清光緒十五年十一月初六日

明嗎也洋行謹啟　天

# 烏密酒發賣




啟者本行向由英國督辦各種美酒來叻發售久已遐邇馳名茲復由英新辦到顧爾士斗雲字號之狗頭標烏密酒到叻應沽此酒香美異常不惟飲之可口且能保養精神調和血氣常飲令人不生疾病誠酒國中上品也　諸君光顧應細看以上所列之狗頭標庶不致誤且價甚相宜倘　諸君有欲酤飲者請至本行取用可也此佈

大英一千八百八十八年八月十五號　明嗎也洋行啟

# 法國頂上蜂窠標萬關池酒出售

敬啟者茲本公司親由法國督辦頂上好萬關池酒來叻發售其酒清香濃郁醇厚異常飲之誠可令人長血氣壯筋骨悅顏色妙美無窮今市上所有萬關池酒無有能出其右者誠佐餐中妙品也至此酒惟本公司一家沽出餘無別家出售　諸君光顧請細認蜂窠標頭爲記並細辨香味方不致誤價甚相宜倘有劉伶之癖者祈早至　惠臨沽買是幸

大英一千八百八十八年六月二十號

大清光緒十四年五月十一日

明嗎也公司謹啟

# 蜜酒出售

啟者茲本行由歐洲辦到上等密酒來叻發售其酒甚佳茲將標頭印出　諸君光顧祈爲細認免致有誤倘有無恥之徒假冒本行鎖匙標者本行定必嚴爲控究冉此酒不能販往

加勝吧　三寶壠　泗里末

望加錫　檳榔嶼　日裡等處其

他各埠均能運往並此佈　聞

大英一千八百八十六年十一月十八號　天　明嗎也洋行謹啟

啓英書籍減價出售 ○啟者鄺容階先生在前奉委出洋歷有年所稽其博採方言銳意自當現回中國粵 邇商內致理洋務事宜先生稔於各事餘閒將其平日所有著述各書訂校而附之剞印一律告竣有心世務者購而熟讀之不特增廣識見實足以助其才力誠嘉惠後學之要笈也茲將各書目開列如左　計開英學初階每部銀六角　增訂華英字典每部銀五元半　英語彙腋初集每部銀一元半　英文成語字典每部銀六元半　英語彙腋二集每部銀二元　學習英文默字部每部銀一角　應酬寳笈每部銀二元　粵城勝報新聞紙每年銀八元

大清光緒十七年正月廿二日　大英一千八百九十一年三月二號　漆木街南興孫號謹識

工部局告白 ○啟者特此通知本坡所有二三四等馬車將屆察驗換牌之期凡諸馬車應須換牌者各宜預備俟列出傳單後即須到局查驗特此預知

大英一千八百九十一年二月二十八號　大清光緒十七年正月二十日　工部局司理人辨兒不勝宜禮稟白

金葉發兌 ○啟者本號自帶正全盛十足金葉發兌現寓廣恒號內貨真價實童叟無欺凡貴客光顧請移步到廣恒號識價便合特此佈聞

大清光緒十七年二月初九日　麗源號謹啟 十

東方典當及代理有限公司告白 ○啟者本公司計集老本銀一百萬零二百五十磅而已收諸股份人之項計有六十萬零二百五十磅專為典當借貸以及代理各事宜倘助地　諸士商有永遠自主之業或為貨物或係股票或係他類穩妥之件及工部局前者借銀之單抑別紙件單行於英京者均可持向本公司告貸即以此物為質　諸君賜顧祈早　惠臨為盼　新嘉坡協理人莫士得洋行東主加末申心士洋行東主吉力　巴智申西甕洋行東主沙八　駐新嘉坡代理本行出入銀兩渣打銀行　代理本公司狀師直抆拿丕亞

大英一千八百九十年十一月十五號　大清光緒十六年十月初四日　代理人巴智申西甕羅洋行啟 回

賓勝越國家告示 ○賓勝越國家　爲招商承充餉碼事照得本轄內之烟酒賭碼均將屆期茲欲招人承充此碼係以西本年七月一號即華辛卯年五月廿五日起以三年爲期茲將各碼條開如左　一鴉片烟碼所轄之地係由丹戎拿株起至峇南港地方止計有三百七十英里　一賭碼係由丹戎拿株起至沙靡港止　一酒碼亦由丹戎拿株起至沙靡港止　如欲入票欲承此碼者其票須用英字自行封固蓋用火漆其票面須交賓勝越國家收拆等字樣方合而此三項餉碼須逐款列明某碼之價若干更須一總價方爲合式但欲承充此碼者務於西本年四月十六號即華辛卯年三月初八日禮拜～上午九點鐘將所入之票寄到方能與選至於棄取之權悉由國家酌奪不得執讜高者得之說以相爭論而投定之後承充此碼者須有殷商具保方能接辦如欲知其詳細情形可至新嘉坡代理人巴智申西甕洋行謫閱便得各宜勝躍慎無觀望特示

大英一千八百九十一年正月六號　大清光緒十六年十一月廿六日　示

RIGAND'S KANAGA WATER.

列頗干那芽花露水 ○此水係以干那芽花所製其花出自日本國中香冠凡卉乃列頗君在日本採辦回法京製成此水以故其香甚之而其用亦甚善如皮膚有皺裂等病抹此香水固能愈痒尤可解口之毒若以此香水和水盥洗面能令人肌膚嫩滑顏色光潤且瘡癬不生本藥房製成此種花露水銷流已久遐邇傳揚不料近有德商倣照本藥房所造此水以圖射利其貨氣味遠遜迥隔霄壤　諸尊有欲買此水者請看以下所列第一款之西字標頭本藥房所用製載此水之樽係有浮凸字樣如下所列第二款式且有西字註明列頭公司字樣如標各均有號碼號據始爲真貨否則係爲混冒倘祈傾購至於各式人等有假冒本藥房花露水或由外處運來或在本坡發售一經本藥房查出定必嚴行控究至本藥房之花露水係託新嘉坡藥房麥加臣君代售並宋剛枝兩處敬此聲明

'KANAGA' DEPOSE".

4430.

MORRHUOL.

模好呂解毒孫元藥丸 ○此丸崇治癆損吐血花柳傳毒咳嗽哮喘目痛重舌等症其效如神且不惟解毒並且能靈和營衛滋養精神環在法英等國醫士所用花柳敗毒之藥皆用此丸無不藥到病解立見春回若服此丸須依照飲魚肝油之法要緊綴吞下必於用飯時吞飯一二粒切勿識爲急吞以背臟法此丸係多樽裝載每樽計一百粒現託新嘉坡藥房麥加君處代售佈

大英十一月八號

SANTAL MIDY.

DR. MIDY'S SANDAL OIL CAPSULES.

檀香油藥粒 ○此藥係鎔成油質以薄皮一重裹作粒形以便易吞而其方能專治花柳一淫毒白濁白帶淋閉一切等症如症瘀香痛服之立止而服藥後約歷二三日即見功但所患迭甚者須日吞食六次每次吞二粒至痊癒後宜再服十日照常服之永絕根飲食此藥時宜戒色慾乙氣怒飽勞鬱等事幸勿自飲致識氣力之不歸也現此藥託交新嘉坡藥房麥加臣處代售此佈

FRUIT JULIEN.

浮律如果爲藥糖 ○此藥糖係採鮮果之汁加以藥料和製成塊略如糖粒氣味甘佳而其功效較於滋潤爲日無論男婦老幼亦能飲食且其味有如糖菜取為適口尤為小兒所愛其藥力均可治膽汁太多處舌頭痛鬱結大便不通斑疹血熱血毒以及膚皺瘻等症飲之亦可療血行滯且能令臟腑潔淨痼疾立除但飲之法宜於臨睡時糖飲一二粒至壺早飯茶一杯須與即覺大便通利身體爽快此藥現託交新嘉坡藥房麥加臣處寄售此佈

中國銀行續報 ○中國創設銀行之事本報前已據西報譯錄茲接上海來信內言此事較詳據云中國創設銀行爲收回利權之要著議之日久未見成功今聞中華商董馬眉叔劉君貫經許君春榮葉君澄衷徐君茗香等會同美商旗昌洋行斯德先生創設中華滙理銀行招集股份英金五十萬磅每股十磅共五萬股爲此行若成滙爾收回利權之要著也爰再誌之

實事求是 ○前報粹艾奇聞一則言有某華人控告其父患有瘋癲之症云云此事係從本坡實得力太晤士西報譯登茲查得實始時該西報所言竟有未得其詳之處者茲并錄而錄之以見實事求是之意焉先是某甲在叻生涯甚廣各外埠多有生理在於其中勢不得不知往稽查而叻地生理料理之人故於四年前將叻號所有事宜託交其伴某乙代理卽南洋土諺所謂掛砂者也迨至去秋甲忽患失心之症因電召其長子某丙來叻俾得侍奉丙性純孝棄攻舉業爾其父病赶卽束裝至叻見父病狀五內焦灼不堪因爲之廣請名醫欲使調理就痊且日侍湯藥衣不解帶者數月徬徨呼籲中夜數起形神俱瘁然父病迄未覺其少痊且覺日益纏綿漸至不知人事而店中諸事在丙不得不爲之代持乃前日內遣某乙往收各欠乃竟久不交還而索逋者則惟知向丙取償丙不得已乃謁狀師以商此事狀師因謂現在尊公已患心疾則某乙之掛砂字不能復用宜將此情稟詳臬署以銷前案可耳丙允之爰特爲撰呈詞內中所言不過謂其父現得心疾爲子者自必幸其速痊然旣難望其卽痊則生理事宜亦不得不爲照料在某乙不過係店中之伴凡一切生理往來交接之事不能主持而爲冢子者自應從權與之代辦云云查其呈內并無餙傳其父到堂面訊等詞然則某丙之呈實以某乙專權過甚誠恐太阿倒持起見實非控其父也爰亟補而錄之以存其實

命案初訊 ○十四日本坡有命案出焉蓋姊妹二人因戲成嗔以致譭戕性命者也查死者名廿西刺兇手名打美刺均嗎拉油人姊妹也均寓爪亞街橫巷內先是姊妹二人向奉母在該巷之第七十零十號門牌同住而妹則乃母所生姊則係母從幼抱養至於成人者故二人亦與同胞無異嗣其姊妹因事不睦姊遂忿然自往其鄰現居第七十零七號門牌之屋不與其妹同居而妹則仍與母居於第七十零十號門牌之家惟其姊前以事遷出前日始回惟搬遷時遺有洋傘一柄未經取回故是日至妹處欲向母氏索還時其母適以事未歸因命之略候姊不可耐卽向妹索取妹以不知對姊怒因出言詈罵妹亦反唇相稽姊愈怒卽執妹而毆妹急極卽執小刀一柄向姊刺去適中其左乳傍脅下纔其刃焉時妹以傷人因卽出門欲避姊因追出及門而仆未幾卽赴泉臺矣於時鄰近諸人均爲騰沸妹乃復返其家匿於樓上其母乃出而鳴捕旋將妹執獲而此案於十五日早堂卽解晏府尊提訊先傳第四百零二號穆拉油差查多剌登訊問據供向在梧槽差館當値十四日下午値巡小坡火車路至二點半鐘之際有穆拉油老嫗倉皇赶報爪亞街橫巷內有人被人刺死云云因卽赶往視之果見有嗎拉油女屍一具臥於該巷第七十零十號門牌之屋前時先有第二百九十號之差在焉因問該處之人與二百九十號差言謂兇現在匿於其屋內之樓中云云府尊因問汝到屍場時兇手在否答謂不在未幾卽見第三號四畫差及一一畫巡差至該四畫差至卽諭第二百九十號之差詰兇何在差以在屋內樓中對云云供畢復訊第三號四畫差據云是日下午二點半時伊在梧槽差館有一一畫巡差報到有人被人刺斃因卽偕同往視至爪亞街巷內第七十零十號門牌前有女屍在焉時該處已有第二百九十號之差先在因問該兇何在以在屋內樓中對因卽偕同一畫之差入登樓之際卽見打美剌立於樓梯前手持剪刀一具差卽奪而藥露其臥榻卽命打美剌同往差館打井無難色卽與偕行迨至差館後差問其何故致姊於死據言是日因與其姊甘西亞因事口角姊怒卽將其毆打母復勸之拳足交加實難忍受一時急極乃出小刀向其姊刺去當時忽急之際傷在何處以及受傷輕重均不得而知矣差訊畢卽命將女送交第一號差館中暫押一云供畢晏太守卽命將案展至廿二日再行傳訊至於死者之屍昨經驗屍官到驗驗得該屍脅旁共傷二處惟尙未能定讞故待展至十七日十一點時再行覆驗云

節施返叻 ○左子興都轉前者出遊吉隆檳城各情形業經列報茲悉憲駕於十一日下午由檳城乘坐英國郵船回叻十二早業已平安抵埠矣先是都轉行抵吉隆之際時雪理順直張捐委員李芝田司馬適在吉隆因與都轉會晤旋偕都轉言往檳城少作勾留卽於去月廿八日復偕同由嶼往小白蠟一遊當時白蠟參政使司聞都轉駕臨卽飭該處華民政務司嘉雲君預至火車碼頭候接查該處搭客火車第一期係於每早八點鐘由輪船碼頭啟行回埠第二期則至十一點鐘而後啟行廿九早都轉到時業已八點餘鐘火車已行必須候至第二期火車始行到埠惟該處地方官見第一期車到并無都轉在內知輪船不能赶及時適有載貨之火車啟行往輪船碼頭故待機一號之火車由該貨車揓往以迎都轉是亦可見該處地方官之盛意也於是都轉與司馬等共乘火車到埠時嘉君已在碼頭恭候迨火車到後卽與都轉及諸公一一爲禮旋卽同至甲必丹鄭愼之觀察之海記號內停驂是早卽經鄭君設筵於娛林別墅中延請都轉等諸公早膳膳畢卽偕同嘉君往遊各處是夜卽爲閩粵兩省紳商公設盛筵於廣東會館以宴都轉司馬暨諸君等而嘉君亦預焉是夜暢飲甚歡所難得者嘉君係屬西人而嘗精華語無論正音以及閩粵客各土音均能通曉且復深識華人禮節於定席傳杯舉箸等儀節與華人無異并無失禮外邦見此亦難能也都轉等宴罷復回海記暫宿一宵月朔日旋與司馬等歷程回嶼時中西官紳等多往相送車馬塞途且尤巧者都轉下船之時適値施制府出巡到此一來一去同是一時故詳紳商等相送相迎甚爲忙劇是亦足見一時之繁鬧矣

**鷺江談屑** ○廈門自去臘迄今雨水全無雜糧不能播種人民亦以乾燥之故喉症叢與去月初六夜間始大雨時行徹夜不息耕夫饁婦無不雀躍歡呼惟封家姨輕薄顛狂綿不稍息以致海中舟船時聞失事之虞有安海渡舟二艘開赴泉州船中搭客各百餘人駛至中途被風吹覆雖得他船援救而宵深寒重溺斃不堪迨至彼岸誕登早已十斃八九可謂慘矣○金門協鎮王國材鎮戎自光緒六年到任至前年調署閩安協篆去歲復回本任本月初三日竟因病出缺彭軍門據金門都司呈報即徹委水師中軍參將劉毓仲參戎前往署理所遺參府篆務委左營遊擊陳游戎宗凱署理遞遺左營遊擊篆務委前署左營遊擊賴游戎望雲署理○署廈門同知秋司馬壽禾於去冬捧檄履新除暴安良政聲卓著現經藩憲芳委黃司馬樹珍署理廈門士庶咸不免甘棠蔽芾之吟矣○有李永仁者不知因何被吳觀察所訪拿案既了矣復遣黃閩爲抱告投督轅瀝訴冤抑督憲批示曰裁職李永仁與前署廈防同知張丞交結往來幷私抽船費本部堂久有所聞正在訪拿間適據興泉永吳道以李永仁巧立名目私收船費幷出入衙署包攬詞訟等情具禀當經批司轉飭限繳簿據查訊確究在案茲復敢赴轅瀆辯實屬刁頑抱告黃閩隨呈押發仰福藩司會同臬司立飭廈防廳查照嚴究李永仁避匿所在速拿解道訊辦具詳冊稍繳黏抄附發

**義捐踴躍** ○崇奉 大憲委派來叻嶼等處勸辦順直賑捐開辦以來歷蒙各善士輾捐向稱踴躍帶來實收業已用盡日內即行北渡銷號到部照冊行佈告招領如有志願勷捐者請向別處勸捐仍望踴躍以濟災區幸甚茲幷將英洋準各義捐列左 張鏡瑚十五元

祥和 鄧耀 萬福號 高樂軒 以上各捐銀十元 其生號 麐萬盛 長利 齊德 伍琛文 鄭曉𠑊 鳥利 百興號 譚德棟

元利亨 邱木 梁庚垣 以上各捐銀三元 鄧炳 李俊棠 均和 謝楠 簡謙 譚泉 趙光祖 陳麗池 林釁美 義順 周日合 葉碧如 萬生堂 以上各捐銀二元 胡來 鄧東 謝卓 歐陽森 謝焜 黃炳 寶南 侯光 魏義合 吳協寅 簡漢 黃權 陳才 周進 陳萍 廖悅祥 陳安 茹榆 張全 黃本 李深 邱榕勝 陳轉福 黃文生 蕭鼎元 梁光 梁占 梁留 陳瑞 羅蘊 梁仁顯 謝文學 陳福合 黃炳均 姚德合 徐枝合 簡成續 裕盛號 同福號 黃貴合 何端合 以上各一元 何安 譚清 駱興 駱沛 簡明 簡栢 容祐 容炎 容彭 王純 梁林 以上各五角 委辦星嘉坡等處順直協賑捐輸李啟

**工部局告白** ○啟者本局第三段東陵地方人員沙八君現已回英遺缺需人接理茲定於西五月八號即華四月初一日禮拜五在大會堂中公舉而是日入票之期定以上午十點鐘起至下午四點半鐘止如欲公舉可至本理事人處領取格式票紙可也特此佈告

大英一千八百九十一年四月廿四號 大清光緒十七年三月十六日 工部局司理人釐兒不務宜禮謹啟

**告白聲明** ○啟者本號飾在鷺江開設有年向專製造洋庄曾德泰戊發大九金銀來叻寄交義源號發售所製紙薄均爲格外挑選頂上之貨其金銀面亦無破損更不惜工本延請名匠用心虔造不惟可見信於 貴客幷可以仰質乎 神明近有無恥之徒有冒效本號之樣以圖射利本號原係戊發並非戉發恐有相混貴客莫辨真僞今本號至四月初一日起再增一曾字號曰曾戊發 諸君購用所爲細辨以免魚目混珠則幸甚矣特此再告

大清光緒十七年三月十三日 廈門曾戊發主人謹啟

# 再復聲明

SPANISH PORT W.&A.GILBEY

啟者去年冬間本行所代理之歐洲納流因埃宜利奕洋行曾在本坡臬堂控告新萬吉號係緣該號所沽不濟酒冀所黏貼標頭字樣及樽頂所用鉛印皆與該洋行所沽之酒無異寔屬有心假冒以冀魚目混珠業蒙臬憲允准飭該號嗣後不得復用該洋行所用標頭字樣以免士商爲之誤認不料該號心懷不軌射利希圖而於所沽之不濟酒仍復假冒該洋行之標頭字樣以故控之於案於去月二十九日經官提訊質實判將該號主人嚴禁示儆是以將此情形復登諸報嗣後 諸君有購此酒務宜細辨至他號之沽此酒者亦不得假冒該洋行標頭字樣倘有違者定必嚴行控究重罰與各宜慎旃勿謂言之不預也此佈

大英一千八百九十一年四月十八號 光緒十七年三月初十日 納流因埃宜利奕公司代理人牙直里洋行謹啟

**狀師分夥** ○啟者狀師乙呂因谷及狀師亞打染西申向在蘭亞美打街諳有利銀行右傍之路第三號門牌同聲寫字樓代理諸人詞訟今各志圖別業已於光緒十七年三月初六日分夥而該寫字樓前務生理均由谷狀師承受而往來數目均由西申狀師自理與谷狀師無涉先此聲明倘有欠到本寫字樓之項者祈向西申狀師交納可也此佈

大英一千八百九拾壹年四月十六號 大清光緒十七年三月初八日 狀師亞打染西申同啟

**北慕娘招商承餉示** ○北慕娘輔政使司 爲招商承餉事照得本境熬煮烟膏出口沽賣之碼刻欲招人承充此碼以八年爲期如欲署短其期者亦無不可爲此示仰商民人等一體知悉爾等如有欲承斯役者可入票至北慕娘督轅繳齎或在叻入交然申洋行彙寄以憑國家選擇各宜踴躍慎無觀望特諭

大英一千八百九十一年四月十六號 大清光緒十七年三月初八日 示

**店舖出賃** ○啟者茲有店舖一間坐落山仔頂第五十七號門牌現爲錫店茲欲將此店出稅與人 諸君合意請移玉至本行招商可也此佈

大清光緒十七年二月二十二日 大英一千八百九十一年三月三十一號 嗎也兄弟洋行謹啟

工部局告白　○啓者玆本局員欲賃洋樓一間以爲本局所用該屋須要附近本坡生理場中者方合承租此屋係以數年爲期倘有欲爲出賃者可函致本局司事之人處相商便得特此佈聞　大英一千八百九十一年三月十二號　工部局司理人蘆兒不濛宜禮謹啓

代理香港火燭保險有限公司告白　○啓者玆本行已承香港火燭保險有限公司總理人之命在叻與其代理一切火燭保險各事宜凡叻地諸君有家業物件等欲買保險者請至本行寫字樓面商一切價甚相宜特此預聞尚希　惠顧

大英一千八百九十一年二月十六號　光緒十六年正月初八日　牙直里洋行謹白　啓

鐵樹出售　○啓者玆本行所沽鐵樹久蒙諸君賜用莫不深蒙獎譽遐邇馳名玆復新由歐洲辦到堅固鐵樹甚多大小俱全最合於營生所用　諸君有欲置者卽移　玉至本行選擇可也　大英一千八百九十一年三月十一號　牙直里洋行謹啓

# 懸賞報知

立賞格人　苑生號有被李慶鏞李慶吉欠去英銀八萬餘元他乃創有興裕號生理在老爺宮邊店中桌椅銅器玩物甚多約値銀千餘元今移徙儲閣數月諸物十無一二令人無從索解又李慶鏞李慶吉置有金銀器皿器不計其數玆特高懸賞格與　諸君約倘有知其提出擲出寄頓之處或知其有與人暗作生理或明買各公司股份及暗插各項生理股份或買有地段或建有屋宇或將銀項扡作他人名字出借或買有房屋假託別人名號無論在本坡或廊六甲　檳榔嶼　上海　昔仔莪　吉礁　日裡　曼峍　那律　柔佛　大小白蠟　柯勝濁勃　仙那簡　實勝越　峇株巴轄　勿里洞　汶島　網咯　呂宋　嘓里末　加勝吧　望加錫　碩峍　巨港　峇眼　寥內　汶擱　吉嶼　那義寺冥難　四雅於我　井里汶　吧斷　而汶武　望加麗　峇蘆　寧宜　芙蓉　巴東　亞齊　三寶壠暨各屬州府者祈到本號報明當堂書立約字一紙詳細批明以杜復辨而防藉言俟查明確實追回抵償之後願從厚給賞以酬其勞至遠近各色人等凡有金碹銀銅等器及產業家器賣與李慶鏞李慶吉以及將股份物業代爲暗典於人或將金碹銀銅各器代爲兌出均祈前來報知如果証據顯然本號亦當酌給花紅此帖是實決不食言幸勿遲疑是所切盼

大清光緒十六年庚寅十二月十二日

苑生公司章芳琳謹白

貨棧店舖出賃　○啓者本公司有店舖多間欲出稅與人玆將店舖開列如左　計開大貨棧一間坐落甘公廊六甲之甘明街第十號門牌　店舖二間坐落甘公廊六甲之加街第九號十號十一號門牌　店舖一間坐落衣箱街第十七號門牌　大屋二間坐落吉靈街第一百十七號第一百十八號門牌　店舖一間坐落牛車水戲園後街第四十四號門牌　店舖二間坐落小坡梧槽路第一百零八號第一百十號門牌以上各舖租價甚相宜　諸君有欲稅居者請至本公司相商便妥謹此佈聞　光緒十六年十二月初一日新嘉坡保險公司謹啓

# 鐘錶出投

啓者玆本行由歐洲辦到各款時錶來叻發售其錶金銀鋼質等類無不有之計此金錶之價每枚由廿五元至一百五十元銀錶之價則每枚由八元定二十元鋼表之價每枚由三元至十元並有石面時鐘每具價銀由二十六元另有時鐘每具價銀由二元至二元五角又八日鍊之時鐘每具價銀由四元至十元更有各款金器甚多不能備錄諸君合意祈早　玉臨選購是荷此佈

大英一千八百九十年十一月十號

大清光緒十六年九月廿八日　橋甲公司謹啓

# 三品酒出售

1882　1882

GRAND VIN SUPÉRIEUR

PREMIER CRU

Cécile Hardier

Cuvée de Réserve

綸買公司 新嘉坡

BEHR & Co　SINGAPORE

Sole Importers for Straits Settlements and Netherland's India

啓者玆本公司由歐洲辦到頂上三品酒甚多來叻發售酒味甚美且價亦相宜玆將此酒標式附登報中諸君購而飲之細辨香味方知此言之不謬也特此佈聞

# 萬蘭池酒出售

OLD BRANDY

TRADE MARK

A. ROCHER & Co

COGNAC

啓者以上標頭所列之星標萬蘭池酒香味甘濃最稱興善欲之不惟不醉且可娛心養顯其益莫能殫述玆本公司特由歐洲辦到來叻廳沽諸君賜顧祈請認明以上所列標頭爲記庶免有誤特此佈聞

大英一千八百九十年九月二十號　綸買公司謹白

# 延請書寫

啓者玆本館欲延請書寫石版字人一名其人須精於楷行兩法方能合用倘能兼工篆隸以及宋體各字者尤佳倘　諸君有欲就斯席者請至本館面商爲望　本館謹啓

# 馳名威士枝酒

啓者本行在叻代理發售仙裡谷威士枝酒此酒天下馳名而實得力三府諸士商尤爲酷嗜因其氣味清香且能除煩止渴飲此酒者能令心曠神怡至此酒在叻發售惟有本行一家而叻地各酒店多有至本行販而零沽者且其價甚相宜每箱僅取銀四元七角五占 諸君賜顧祈早惠臨爲盼

大英一千八百九十年十一月十四號
大淸光緒十六年十月初三日
牙直里洋行謹啓

# 鐵櫥出售

啓者本行所售之鐵櫥在本坡馳名已久素蒙 諸君購用無不盛稱其妙計此櫥之大小共有五等而價錢最少亦在九十五元以上而此鐵櫥乃歐洲著名工師所製極爲美善本坡所有西人暨智人以及作檄密生理諸華商多向本行購買以爲貯銀之用因本行所沽者均用上等物料製造而成不惟能壯觀瞻並且異常堅固無論火燒盜刼均保無虞貨美價廉莫此爲甚倘 諸君有欲購此櫥以收藏重寶可至本行選擇是幸特此聞佈

大英一千八百九十年正月四號
丕殺呼咨公司廊前
加珍目丕殺公司謹啓 未

# 紅頭龜仔標萬蘭池酒出售

Bisquit Dubouché & Co.
COGNAC
★

啓者本公司所製之紅頭龜仔標萬蘭池酒馳名已久乃在歐洲名家所製自一千八百一十九年相傳至今已閱七十年之久而其酒收存有數十年方肯出而沽賣故其熱氣概已全消所以 諸君沽飲者均深奬譽在歐洲一帶各國之人無不喜飲此酒因其氣味清香遠勝於他酒故也是以本行特辦此酒來叻發售自此酒到叻之後凡沽飲者無不盛稱其美且此酒與本坡天氣甚屬合宜 諸翁賜顧祈細心辨認紅頭庄及以上所列各標頭幷有來士古乙拿模只公司等西字爲識庶免爲珠目之混是所切禱

大英一千八百八拾九年拾二月三號
丕殺呼聲即前加珍麥洋行謹啓 未

# 正金鐘標萬蘭池酒出售

L. DORVILLE
COGNAC

啓者本公司所督辦正金花鐘標萬蘭池酒久已馳名叻地華籍紳君子均喜用之現已議定與本坡酒公司包辦以飛零沽凡 諸翁有欲零購者請至酒公司沽買便得如買成起以便配往外處者仍可至本行沽買至此酒製造之法精妙異常酒味甚清以之蒸餾者皆爲上等之料保無僞充之弊此酒若在本坡沽飲甚爲合宜且價亦甚廉 諸翁沽用須爲留心辨認以防魚珠之混因現在市上假冒者甚多如以上所黏各標頭無本行丕殺呼聲華字者即爲假貨幸勿爲之誤買本行有厚望焉

新嘉坡王氽呼咨公司
專辦祖家頂上美酒揀售此係
荷蘭東氽原庄瑞君兆頹認明印號

大英一千八百八十九年十二月三號
丕殺呼聲即前加珍麥洋行謹啓 未

Printed and Published by SEE EWE LAY, at the "LAT PAU" Press, No. 21 Malacca Street, Singapore.